



РГХПУ им. С.Г. Строганова
1825

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования
«Российский государственный художественно-промышленный
университет им. С.Г. Строганова»

Волоколамское шоссе, дом 9, Москва, 125080
Тел. (499) 158-70-71; факс (499) 158-68-66; e-mail: info@mgphu.ru; www.mghpu.ru
ОКПО 02068806; ОГРН 1027739486697; ИНН/КПП 7712038737/774301001

Заявление на обучение студента по программе обмена/
Application for Admission as an Exchange Student
学生申请计划

Семестр/Semester 学期/学期 _____ (ОСЕННИЙ: 1 сентября – 31 декабря или ВЕСЕННИЙ:
(秋季 : 9月1日至12月31日和春季:
1 февраля – 30 июня/AUTUMN: 1st September – 31st December or SPRING: 1st February – 30th June)
秋季 : 9月1日至12月31日或春季 : 2月1日至6月30日)

Год/Year _____ Специализация/Course of studies
年 _____ 专业/课程 _____

Фамилия, имя, отчество/Surname, given name as in passport
姓氏, 名字, 父名/姓氏, 护照上的名字 _____

Russian spelling of the name (if you have ever had a Russian visa with your name translated
名字的俄语拼写 (如果你曾经有过俄罗斯签证, 你的名字被翻译了

Дата рождения/Date of birth _____ рождения/Place of birth
出生日期 _____ Место _____ 出生地 _____

Пол/Sex _____ Гражданство/Citizenship _____ адрес проживания/
性别 _____ 公民身份 _____ Постоянный _____ 住宅地址/

Permanent address
地址 _____

Тел./phone _____ e-mail
电话 _____ 电子邮件 _____

Сколько курсов Вы закончили в своем вузе?/ How many academic years have you completed in your
你在你的大学完成了多少课程?

home institution? _____ Факультет, кафедра/Department
家庭成员? _____ 学院、系/系 _____

Полное название Вашего вуза/Full name of your home institution
你所属院校的全名 _____

Ваши пожелания по предметам обучения в РГХПУ им.С.Г.Строганова/ What subjects you desire
您对斯特罗加诺夫国立师范大学学习科目的愿望

to study in RGHPU _____

Контактная информация координатора программы обмена в Вашем вузе (ФИО, тел., факс, e-mail)/Contact details of exchange coordinator in your home institution (Name, telephone, fax, e-mail)

您所在机构的交换协调员的电子邮件/联系方式（姓名，电话，传真，电子邮件）

своей стране/I have/don't have to receive an invitation to apply for a Russian visa
我有签证我不必收到俄罗斯签证的邀请函 _____

Место обращения за российской визой (Город и точный адрес)/The address of Russian Consulate
俄罗斯所在地（城市地址）

where I will apply for my visa
我将在哪里申请签证 _____

Копия паспорта прилагается/I enclose a copy of my passport

附上护照复印件

Я ПОНИМАЮ, ЧТО ВСЕ ОБУЧЕНИЕ В РГХПУ ИМ .С.Г.СТРОГАНОВА ПРОХОДИТ НА
РУССКОМ ЯЗЫКЕ/ I AM AWARE THAT ALL EDUCATION AT STROGANOV UNIVERSITY
IS HELD IN THE RUSSIAN LANGUAGE

我知道斯特罗加诺夫大学的所有教育都是用俄语进行的

Подпись студента/Signature of the student
学生签名 _____

Я подтверждаю, что предоставленная мной выше информация является полной и правдивой/I

hereby confirm that the information provided above is complete and correct

本人在此确认以上提供的信息是完整和正确的

Место/Place _____ Дата/Date _____
地点 _____ 日期 _____

Подпись координатора/ Signature of the coordinator
签名 _____

Место/Place _____
地点 _____

Приложение/Enclosure:

1. Копия паспорта/Passport copy
2. Портфолио/Portfolio

申请/附件:

- 1.护照复印件/护照复印件
- 2.个人资料 作品集

Дата/Date _____
日期 _____